

Viel Freude mit den LCN-Produkten wünscht Ihnen Ihr Fachinstitut
Enjoy the LCN products from your professional salon
Votre institut vous souhaite beaucoup de plaisir avec les produits LCN
Il vostro Istituto Professionale vi augura numerosi momenti di gioia con i prodotti LCN
Su profesional de confianza le desea que disfrute mucho con los productos LCN



WILDE COSMETICS GmbH
Rheingastr. 19a
D-65375 Oestrich-Winkel
Tel.: +49(0)67 23/6020-0
Fax: +49(0)67 23/6020-15
www.wilde-cosmetics.com
info@wilde-cosmetics.com
A member of **WildeGroup**

Art. No.: XXXXX; 08/2011



Natural Care

SPA

Hand
Nail
Foot

Natural Care

SPA



LCN SPA – die Wellness-Linie für das Erlebnis schöner, gepflegter Hände und Füße

Die Wurzeln der LCN SPA-Linie liegen in Asien. Dort, in den tropischen Regionen des asiatischen Kontinents, gibt es jene üppigen, prachtvollen Pflanzenparadiese, in denen mehrere Tausend Arten von Bäumen, Sträuchern, Blumen und Kräutern beheimatet sind.

Aus ihnen werden die pflanzlichen Inhaltsstoffe gewonnen, die in LCN SPA nachhaltige Wirkung entfalten und Ihnen ein ganz besonderes Wohlfühlerlebnis schenken: Mystic Nature.

LCN SPA – the wellness line for experiencing hands and feet that are beautiful and well cared for

The roots of the LCN SPA line are in Asia. That is where you will find lavish, magnificent plant paradises in the tropical regions of the Asian continent that are home to thousands of kinds of trees, bushes, flowers and herbs.

They are the basis for the herbal ingredients which develop their sustainable effect in LCN SPA and which will provide you with a really special experience of wellness: Mystic Nature.

LCN SPA – la ligne wellness pour des mains et des pieds beaux et soignés

Les racines de la ligne LCN SPA se trouvent en Asie. Ici, dans les régions tropiques du continent asiatique, il existe des paradis botaniques luxueux qui hébergent plusieurs milliers d'espèces d'arbres, d'arbustes, de fleurs et d'herbes.

De ces plantes sont extraits des ingrédients végétaux qui déploient leur action bénéfique dans la ligne LCN SPA et qui vous offrent un moment de bien-être unique: Mystic Nature.

LCN SPA – la linea benessere per avere mani e piedi belli e ben curati

Le radici della linea LCN SPA sono in Asia. Lì, nelle regioni tropicali del continente asiatico, c'è ogni specie di paradiso rigoglioso e lussureggiante in cui vivono diverse migliaia di specie di alberi, arbusti, fiori ed erbe.

Da esse si ottengono gli ingredienti vegetali che dispiegano la loro efficacia duratura nei prodotti della linea LCN SPA e Vi regalano un'esperienza benessere straordinaria: Mystic Nature.

LCN SPA – la línea wellness para unas manos y unos pies bonitos y cuidados

Las raíces de la línea LCN SPA están en Asia. Allí, en las regiones tropicales del continente asiático abundan auténticos paraísos naturales con bosques frondosos y exuberantes que albergan miles de especies de árboles, arbustos, flores y hierbas.

Precisamente de ellos es de donde se extraen los ingredientes vegetales de la línea LCN SPA para regalarle a usted una sensación muy especial de placer y bienestar: Mystic Nature.

SPA

Natural Care

SPA

Hand
Nail



Hydro & Balance Hand Lotion, 50 ml

Hochwirksame Handlotion mit dem natürlichen Extrakt der Wüstenpflanze und der „Wiederauferstehungspflanze“. Spendet der Haut über 24h Feuchtigkeit und schützt sie vor vorzeitiger Hautalterung, Pigmentflecken und Faltenbildung wird vorgebeugt und das Regenerationssystem der Zellen unterstützt.

Highly effective hand lotion with the natural extract of the desert plant and the "resurrection plant". Provides 24h moisture for the hands, protecting them from premature ageing, pigment spots and wrinkles and supporting the regeneration system of the cells.

Lotion des mains hautement efficace aux extraits naturels de la plante du désert imperata cylindrica et de la « plante de résurrection ». Hydrate la peau pendant 24 heures et la protège ainsi du vieillissement cutané précoce, des taches brunes et des rides. Renforce le système de régénération cellulaire.

Lozione per le mani ad alta efficacia a base di estratto naturale della pianta del deserto e della «pianta della resurrezione». Idrata la pelle per 24h e la protegge dall'invecchiamento precoce e dalla formazione di macchie dovute a iperpigmentazioni e di rughe. Promuove, inoltre, il sistema di rigenerazione cellulare.

Loción de manos altamente eficaz con extractos naturales de cogón y de la planta de la resurrección que mantiene la piel hidratada durante las 24 horas del día y la protege del envejecimiento prematuro evitando la aparición de manchas y arrugas y favoreciendo la regeneración celular.

Avocado Nail Butter, 15 ml

Reichhaltige Vitamincreme für Nägel und Nagelhaut mit Orchideen-Extrakt. Intensive Pflege durch hochwertiges Avocadoöl und die Vitamine A und E.

Rich vitamin cream for nails and cuticles. Contains orchid extract. Has an intensively moisturizing effect due to high-quality avocado oil and vitamin A and E.

Crème vitaminée, riche, aux extraits d'orchidées, pour les ongles et la cuticule. Soin intensif à l'huile précieuse d'avocat et aux vitamines A et E.

Crema nutriente a base di vitamina ed estratto d'orchidea per unghie e cuticole. Cura intensiva con prezioso olio d'avocado e vitamina A e vitamina E.

Mantequilla de vitaminas para las uñas y la cutícula, rica en componentes, con extracto de orquídea. Cuidado intenso gracias al aceite de aguacate de gran calidad y a las vitaminas A y E.



White Tea Hand Cream, 50 ml

Reichhaltige Anti-Aging-Handcreme mit Extrakten aus Orchideen und weißem Tee. Schützt vor freien Radikalen und Umwelteinflüssen.

Rich anti-ageing hand cream with orchid and white tea extract. Protects against free radicals and adverse conditions.

Crème mains nutritive anti-aging aux extraits d'orchidée et de thé blanc. Protège contre les radicaux libres et contre les agressions extérieures.

Nutriente crema anti-età a base di estratti d'orchidea e di tè bianco. Protegge dai radicali liberi e dagli influssi ambientali.

Crema nutritiva anti-edad con extractos de orquídeas y té blanco. Protege contra los radicales libres y las influencias del medio ambiente.

Cocoa & Pomegranate Delight Hand Cream, 50 ml

Pflegende und feuchtigkeitsspendende Handcreme mit Kakaobutter, Bambus- und Granatapfelextrakt.

Nourishing and moisturizing hand cream with cacao butter, bamboo and pomegranate extract.

Crème hydratante pour les mains, à base de beurre de cacao, d'extraits de bambou et de grenade.

Crema idratante per le mani a base di burro di cacao estratti di bambù e pompelmo.

Crema de manos con manteca de cacao, extracto de bambú y granada. Esta crema de rápida absorción cuida sus manos suavemente y es adecuada para piel seca y sensible.



Nail Builder, all nail types, 16 ml

Nagelregenerator mit asiatischem Wassernabelkraut (Tigergras), fördert das Nagelwachstum und stärkt gleichzeitig den Nagel.

Nail regenerator with Centella Asiatica (tigergrass), promotes nail growth and strengthens the nail.

Régénérateur pour ongles aux herbes de tigre (centella asiatica), favorise la croissance et fortifie les ongles.

Rigenerante per unghie, aumenta la crescita delle unghie rinforzandole contemporaneamente grazie al suo componente centella asiatica (erba di tigre).

Regenerador de uñas con centella asiática (una planta hidrocotila) que fomenta el crecimiento de las uñas además de fortalecerlas.

Nail Sealer, all nail types, 16 ml

Überlack zur Versiegelung von Naturnägeln mit Grünem Tee und Vitamin E. Das perfekte Finish der Maniküre mit einem Plus an Pflege. Vitamin E beugt dem Austrocknen vor. Der Nagel wird intensiv vor Nagelbruch geschützt.

Top coat with green tea and vitamin E for sealing natural nails. The perfect finish for a manicure with extra care. Vitamin E prevents the nail from losing moisture. The nail is protected against breakage.

Vernis de finition pour les ongles naturels au thé vert, à la vitamine E et aux extraits d'orchidées. Un soin et une finition parfaite de la manucure. La vitamine E prévient et protège l'ongle du dessèchement.

Smalto sigillante per unghie naturali con estratti di tè verde e vitamina E. Tocco finale per la manicure perfetta e in più curante. La vitamina E protegge l'unghia dalla disidratazione. L'unghia è così più resistente alle rotture.

Brillo para sellar las uñas naturales con té verde y vitamina E. El acabado perfecto de la manicura con un plus para el cuidado de la uña. La vitamina E previene el resecaimiento de la misma. Protege intensamente contra la rotura de la uña.

Base Coat, normal/dry nails, 16 ml

Unterlack für normale bis trockene Nägel mit Lotus-Extrakt und indischem Neemöl. Die obere Nagelschicht wird intensiv mit Feuchtigkeit versorgt und der Nagel erhält seine Elastizität zurück.

Base coat for normal to dry nails with lotus extract and Indian neem oil. The upper layer of the nail is intensively moisturized and the nail regains its elasticity.

Vernis de base pour ongles normaux et secs aux extraits de lotus et d'huile neem indienne. La surface de l'ongle est hydratée intensivement et l'ongle retrouve son élasticité.

Smalto di base per unghie normali fini o secche con estratti di nelumbo e olio dell'albero di neem. Lo strato superficiale dell'unghia viene idratato intensivamente ridonandogli così la sua elasticità iniziale.

Base para uñas normales a secas con extracto de loto y aceite de neem indio. Hidrata de manera intensa la capa superior de la uña devolviéndole la elasticidad perdida.

Base Coat, weak nails, 16 ml

Unterlack für brüchige Nägel mit Kiwi- und Mango-Extrakt. Die revitalisierenden und regenerativen Eigenschaften der Wirkstoffe stärken den Nagel und erhöhen seine Festigkeit. Zusätzlich wird der Nagel mit Hilfe eines Schutzfilms vor Nagelbruch geschützt.

Base coat for brittle nails with kiwi and mango extract. The revitalizing and regenerating properties of the ingredients strengthen the nail and improve its resistance. In addition a protective film protects the nail against breakage.

Vernis de base pour ongles cassants aux extraits de kiwi et de mangue. Les propriétés revitalisantes et régénératrices des principes actifs, renforcent l'ongle et lui rendent son élasticité. De plus l'ongle est protégé contre les cassures par un film de protection.

Smalto di base per unghie fragili con estratti di kiwi e mango. Le caratteristiche rivitalizzanti e rigeneranti di questi ingredienti rinforzano l'unghia aumentandone la stabilità. In aggiunta l'unghia coperta dal film protettivo è più resistente alle rotture.

Base para uñas quebradizas con extracto de bambú y kiwi. Las propiedades revitalizantes y regeneradoras de los principios activos refuerzan la uña haciéndola más resistente. Adicionalmente, una capa protectora protege la uña contra la rotura.

Base Coat, damaged nails, 16 ml

Unterlack für geschädigte Nägel mit Sesamöl und Spurenelementen von wildem Reis. Der Wirkstoffkomplex baut die Widerstandskraft des Nagels wieder auf und verbessert die Nagelstruktur.

Base coat for damaged nails with sesame oil and trace elements derived from wild rice. The complex of ingredients restores the resilience and improves the structure of the nail.

Vernis de base pour ongles abîmés, à l'huile de sésame et aux oligo-éléments de riz sauvage. Le complexe de principes actifs fortifie l'ongle et améliore sa structure.

Smalto di base per unghie danneggiate con olio di sesamo e oligoelementi del riso selvatico. Il complesso di principi attivi rinforza la naturale resistenza dell'unghia e ne migliora la struttura.

Base para uñas estropeadas con aceite de sésamo y oligoelementos de arroz silvestre. El complejo de principios activos restaura la resistencia de la uña y mejora su estructura.

Macadamia Nail Serum, 16 ml

Hochwirksames Nagelserum mit Panthenol, Madecassoside, Melissen- und Gerstenextrakt versorgt die Nagelhaut mit Feuchtigkeit und verbessert deren Elastizität. Erlesene Nussöle wie z.B. Macadamianussöl pflegen selbst trockene, strapazierte Haut weich und zart.

Highly effective nail serum with panthenol, madecassoside, melissa and barley extract hydrates the cuticles and improves their elasticity. Valuable nut oil like, for example, macadamia nut oil make even dry, stressed skin supple and soft.

Serum à base de panthénol, de madécassoside, d'extraits d'orge et de mélisse. Ce sérum a la particularité de réhydrater et d'améliorer l'élasticité de la cuticule.

Con olio di panthene, macadamia, melissa ed estratti di orzo, fornisce alle cuticole la umidità necessaria migliorandone l'elasticità. L'olio di macadamia cura la pelle secca rendendola morbida e dolce.

Suero muy eficaz para las uñas con pantenol, extracto de centella asiática y extractos de melisa y de cebada. Hidrata la cutícula y mejora su elasticidad. Aceites selectos de nueces, como por ejemplo el aceite de macadamia, protegen también la piel seca y maltratada, dejándola suave.

Macadamia Nail Oil, 16 ml

Intensiv pflegendes Nagelöl mit einem hohen Anteil an wertvollen Nussölen wie Macadamianussöl, Paranussöl, Walnuss- und Haselnussöl sowie Hautvitamin E und Mineralstoffe. Das Nagelöl zieht sehr schnell ein, pflegt die Haut intensiv und wirkt regenerierend.

Intensively nourishing nail oil with a large amount of valuable nut oils like macadamia nut oil, Brazil nut oil, walnut and hazelnut oil as well as the skin vitamin E and minerals. Nail Oil is quickly absorbed, intensively moisturizes the skin and has an extraordinary regenerating effect.

Huile pour ongles contenant une part importante d'huiles précieuses de noix de macadamia, de noix du Brésil, de noix et de noisette ainsi que des vitamines E.

Contiene in grande percentuale preziosi oli di noci come quello di Macadamia, e di noci, inoltre Vitamina E e minerali. Nail Oli viene velocemente assorbito ed rigenera la pelle e la rafforza.

Aceite para el cuidado intensivo de las uñas. Contiene un porcentaje elevado de aceites de macadamia, de nuez del Brasil, de nuez del nogal y de nuez de avellana. Además contiene vitamina E y sustancias minerales. Este aceite se absorbe rápidamente, cuida la piel de forma intensiva y tiene un efecto regenerador.Wellnesserlebnis.



Soft Sugar Lip Scrub, 2,1 g

Pflegendes Peeling für die Lippen mit natürlichen Zuckerkristallen.

Nourishing peeling for lips with natural sugar crystals.

Peeling pour les lèvres à base de cristaux de sucres.

Peeling curativo per le labbra a base di cristalli naturali di zucchero.

Peeling para el cuidado de los labios con cristales de azúcar naturales.

Bamboo Cuticle Care Pen, 2,1 g

Feuchtigkeitsspendendes Pflegegel für Nägel und Nagelhaut mit Bambus-Extrakt und Sheabutter.

Moisturizing care gel for nails and cuticles with shea butter and bamboo extract.

Gel hydratant pour les ongles et la cuticule aux extraits de bambou et au beurre de karité.

Gel curativo hidratante per unghie e cuticole a base di estratto di bambù e burro di karité.

Gel humectante para el cuidado de las uñas y de la cutícula. Contiene extracto de bambú y mantequilla de Karité.

Bamboo Cuticle Scrub, 2,1 g

Feinste Peeling-Körner, angereichert mit Bambus-Essenzen, entfernen sanft abgestorbene Hautzellen und verbessern die Nagelhaut.

Very fine peeling grains enriched with bamboo essences gently remove dead skin cells and improve the nail skin.

Des particules exfoliantes fines, enrichies aux essences de bambou, éliminent en douceur les cellules mortes de la peau pour des cuticules soignées.

I minuscoli granuli esfolianti, arricchiti con essenza di bambù rimuovono delicatamente le cellule morte della pelle e migliorano lo stato delle cuticole.

Con sus finas partículas exfoliantes enriquecidas con esencias de bambú, elimina suavemente las células muertas de la piel, hidratando y suavizando las cutículas de las uñas.

Orchid Nail Polish Remover, 100ml

Innovativer, acetone- und lösungsmittelfreier Nagellackentferner mit pflegendem Panthenol, Vitamin E und verführerischem Vanilleduft. Das Ablackieren der Nägel wird zu einem reinen Wellnesserlebnis.

Innovative nail polish remover without solvents or acetone with moisturizing panthenol, vitamin E and a seductive vanilla scent. This makes removing polish a real wellness treat.

Dissolvant novateur, exempt d'acétone et de solvant, au panthénol, aux vitamines E et au parfum séduisant de vanille. Retirer le vernis devient un moment de bien-être.

Innovativo diluente per smalti a base di panthene, vitamina E ed un piacevole profumo di vaniglia. Eliminare lo smalto diventerà una piacevole esperienza.

Quitae-smaltes innovador, libre de acetona y disolventes. Contiene pantenol, vitamina E y un aroma seductor a vainilla. El quitar el esmalte de las uñas se convierte en una experiencia wellness.



Lemon Sugar Scrub, 50 ml

Anregendes Peeling für samtweiche Hände mit Zitronenöl. Organische Zuckerkrystalle entfernen abgestorbene Hautzellen, feine Pflanzenöle wirken pflegend und glättend.

Invigorating peeling for velvety-soft hands. Contains lemon oil. Organic sugar crystals to remove dead skin cells. Valuable plant oils have a smoothing and moisturizing effect.

Peeling stimulant à l'huile de citron pour de belles mains satinées. Les cristaux de sucre organique éliminent les cellules mortes. Contient des huiles fines de plantes pour un effet traitant et lissant.

Peeling stimolante per ottenere mani vellutate. A base d'olio di limone. I cristalli di zucchero organici contenuti rimuovono le cellule cutanee morte ed i fini oli vegetali hanno sulla cute un effetto curativo e levigante.

Peeling estimulante para unas manos aterciopeladas. Contiene aceite de limón. Sus cristales orgánicos quitan las células muertas de la piel. Finos aceites vegetales la alisan y la protegen.

Hydro & Balance Hand Peeling, 50 ml

Mit natürlichem Reis entfernt das Peeling schonend abgestorbene Hautschüppchen und bereitet die Haut sanft auf die weitere Pflege vor. Mit natürlichen Extrakten aus Papaya, Hibiskus, Japanischer Mandarine, Parakresse, Ozeangold®, Weißem Tee, Wasserlilie und Orchidee.

This peeling uses natural rice to carefully remove dead skin cells and to gently prepare the skin for more care. With the natural extracts of papaya, hibiscus, Japanese mandarin, paracress, Ozeangold®, white tea, water lily and orchid.

Le peeling au riz naturel élimine en douceur les cellules mortes et prépare la peau à recevoir les soins suivants. Aux extraits naturels de papaye, d'hibiscus, de mandarine du Japon, de cresson de para, de Ozeangold®, de thé blanc, de nénuphar blanc et d'orchidée.

Grazie alla presenza del riso naturale lo scrub rimuove delicatamente le cellule morte e prepara dolcemente la pelle al trattamento successivo. A base di estratti naturali di papaya, ibisco, mandarino giapponese, crescione di Para, Ozeangold®, té bianco, ninfea e orchidee.

Exfoliante con arroz natural que elimina suavemente las células muertas de la piel y la prepara para tratamientos posteriores con la acción de los extractos naturales de papaya, hibisco, mandarina japonesa, jambú, Ozeangold®, té blanco, nenúfar y orquídea.

Bali Relax Peeling, 50 ml

Salzölpeling mit Himalayasalz für streichelzarte Haut. Muru Muru Butter, Monoi de Tahiti Öl und Meereseide spenden Feuchtigkeit und erhöhen die Elastizität der Haut. Peeling und Pflege zugleich.

Salt oil peeling with Himalaya salt for skin that is gentle to the touch. Murumuru butter, Monoi de Tahiti oil and ocean silk provide moisture and increase the elasticity of the skin. Peeling and skin care at the same time.

Peeling à base d'huile et de sel de l'Himalaya pour une peau ultra douce. Le beurre de murumuru, l'huile de monoi de Tahiti et la soie marine hydratent la peau et augmentent son élasticité. Peeling et soin en un.

Peeling a base di sale dell'himalaya per una pelle morbida da accarezzare. Il burro di Muru Muru, l'olio Monoi di Tahiti e la seta di mare donano idratazione ed aumentano l'elasticità della pelle. Effetto peeling e cura allo stesso tempo.

Exfoliante de aceite de sal del Himalaya para una piel suave como la seda. La manteca de murumuru, el aceite de monoi de Tahiti y la seda marina hidratan la piel aumentando su elasticidad. Un tratamiento exfoliante e hidratante a la vez.



Milk & Orchid Hand & Nail Bath, 150 ml

Pflegendes, feuchtigkeitsspendendes Milchbad für die Maniküre mit Orchideen-Extrakt.

Moisturizing milk bath for manicure. Contains orchid extract.

Lait de bain traitant, hydratant, aux extraits d'orchidée pour la manucure.

Bagnolatte curativo ed idratante per la manicure. A base d'estratto d'orchidea.

Baño de leche humectante y protector para la manicura. Contiene extracto de orquídea.

Hydro & Balance Hand & Body Bath, 15 ml

Pflegendes Hand und Körperbad, welches die Haut mild reinigt und auf die weitere Pflege vorbereitet. Mit natürlichen Extrakten aus Papaya, Hibiskus, Japanischer Mandarine, Parakresse, Ozeangold®, Weißem Tee, Wasserlilie und Orchidee.

Nourishing hand and body bath which cleans the skin gently and prepares the skin for subsequent treatments. Contains natural extracts of papaya, hibiscus, Japanese tangerine, para cress, ocean gold, white tea, water lily and orchid.

Bain traitant pour les mains et le corps. Nettoie délicatement la peau et la prépare à recevoir des soins ultérieurs. Aux extraits naturels de papaye, d'hibiscus, de mandarine du Japon, de cresson de para, d'Ozeangold®, de thé blanc, de nénuphar blanc et d'orchidée.

Un bagno emolliente per mani e corpo che deterge la pelle in modo delicato e la prepara ad ulteriori trattamenti. Con estratti naturali di papaya, ibisco, mandarino giapponese, crescione di Para, Ozeangold®, té bianco, ninfea e orchidea.

Baño hidratante para el cuerpo y las manos que limpia la piel suavemente y la prepara para tratamientos posteriores. Con extractos naturales de papaya, hibisco, mandarina japonesa, jambú, Ozeangold®, té blanco, nenúfar y orquídea.

Bali Relax Cream Foam, 200ml

Tiefenreiniger Cremeschaum mit hochwertigen Inhaltsstoffen wie Himalayasalz, Hibiskus-Extrakt und Monoi de Tahiti Öl für eine samtig weiche Haut.

Deep cleansing cream foam with high-quality ingredients such as Himalaya salt, hibiscus extract and Monoi de Tahiti oil for velvety smooth skin.

Crème nettoyante aux ingrédients précieux tels que sel de l'Himalaya, extrait d'hibiscus et huile de monoi de Tahiti pour une peau douce et soyeuse.

Una mousse che pulisce in profondità grazie a componenti di alta qualità come il sale dell'Himalaya, l'estratto di ibisco e l'olio Monoi di Tahiti per una pelle morbida e vellutata.

Espuma con ingredientes de alta calidad: sal del Himalaya, extracto de hibisco y aceite de monoi de Tahiti que actúa en profundidad dejando la piel tersa y suave.





Bali Relax Mask, 100ml

Tiefenwirksame Maske mit Sheabutter und Muru Muru Butter für raue und trockene Haut. Hibiskus-Extrakt und Monoi de Tahiti Öl pflegen und beruhigen die Haut.

Penetrating mask with Shea butter and Murumuru butter for chapped and dry skin. Hibiscus extract and Monoi de Tahiti oil nourish and calm the skin.

Masque aux beurres de karité et de murumuru pour les peaux rêches et sèches. L'extract d'hibiscus et l'huile de monoi de Tahiti nourrissent et calment la peau.

Una maschera che agisce in profondità a base di burro di karité e burro di Muru Muru per pelli ruvide e secche. L'estratto di ibisco e l'olio Monoi di Tahiti curano e calmano la pelle.

Mascarilla de acción profunda con manteca de karité y manteca de murumuru para la piel áspera y seca. El extracto de hibisco y el aceite de monoi de Tahiti hidratan y calman la piel.



Hydro & Balance Hand Mask, 100ml

Pflegende und feuchtigkeitspendende Handmaske mit natürlicher Sheabutter, Sesamöl, natürlichen Extrakten aus der „Wiederauferstehungspflanze“ (Myrothamnus), Tamarinde und den Blättern des brasilianischen Kerzenstrauches (Cassia Alata Leaf Extract), Papaya, Hibiskus, Japanische Mandarine, Parakresse, Ozeangold®, Weißer Tee, Wasserlilie und Orchidee.

Nourishing hand mask that provides moisture with natural shea butter, sesame oil, natural extracts from the "resurrection plant" (Myrothamnus), tamarind and the leaves of the Brazilian Cassia Alata Leaf Extract, papaya, hibiscus, Japanese mandarin, paracress, Ozeangold®, white tea, water lily and orchid.

Masque nourrissant et hydratant pour les mains au beurre de karité naturel, à l'huile de sésame, aux extraits naturels de la « plante de résurrection » (myrothamnus), de tamarinier et de feuilles du dartrier du Brésil (Cassia Alata Leaf Extract), de papaye, d'hibiscus, de mandarine du Japon, de cresson de para, d'Ozeangold®, de thé blanc, de nénuphar blanc et d'orchidée.

Maschera per le mani emolliente e idratante con burro di shea naturale, olio di sesamo, estratti naturali di «pianta della resurrezione» (Myrothamnus), tamarindo e di foglie di cassia alata (Cassia Alata Leaf Extract), papaya, ibisco, mandarino giapponese, crescione di Para, Ozeangold®, tè bianco, ninfea e orchidee.

Mascarilla de manos nutritiva e hidratante con manteca natural de karité, aceite de sésamo y extractos naturales de la «planta de la resurrección» (Myrothamnus), tamarinda, hojas de la flor brasileña del secreto (Cassia Alata Leaf Extract), papaya, hibisco, mandarina japonesa, jambú, Ozeangold®, té blanco, nenúfar y orquídea.



Orchid Hand Mask, 100ml

Intensiv pflegende Handmaske mit Orchideen-Extrakt, Sorbitol und Vitamin E. Die Haut wird reichhaltig mit Pflegestoffen und Feuchtigkeit versorgt und vor äußeren Einflüssen geschützt.

Intensive hand mask with orchid extract, sorbitol and vitamin E. The skin is moisturized and nourished with rich ingredients and protected against adverse conditions.

Masque intensif pour les mains à l'extract d'orchidées, de sorbitol et de vitamine E. La peau est nourrie, hydratée et protégée des agressions extérieures.

Maschera intensiva per le mani, a base d'estratto d'orchidea, sorbitolo e vitamina E, nutre la pelle con sostanze curative, la idrata e la protegge dagli influssi esterni.

Mascarilla intensiva para las manos, con extracto de orquídea, sorbitol y vitamina E. Provee la piel abundantemente con humedad y sustancias activas y la protege contra influencias externas adversas.



Massage Candles

Die vier LCN SPA Massagekerzen eröffnen Ihnen neue Möglichkeiten vor und während der Entspannungsmassage. Die Inhaltsstoffe der SPA Massagekerzen wirken alle stark hautpflegend und machen die Haut samtweich und geschmeidig. Im Set erhalten Sie die Duftrichtungen Passionsfrucht, Lavendel, Rose und Vanille.

The four LCN SPA massage candles will provide you with new opportunities before and after the relaxing massage. The ingredients of the SPA massage candles all have a strong nourishing effect on the skin and make the skin velvety skin. The fragrances that are part of the set are passion fruit, lavender, rose and vanilla.

Les quatre bougies de massage LCN SPA vous offrent de nouvelles possibilités avant et pendant le massage de relaxation. Les ingrédients des bougies de massage SPA sont tous nourrissants et apportent douceur à la peau. Le coffret contient les parfums fruit de la passion, lavande, rose et vanille.

Le quattro candele da massaggio LCN SPA vi fanno entrare in una nuova dimensione sia prima che durante il massaggio. I componenti delle candele SPA hanno una forte azione emolliente sulla pelle e la rendono vellutata ed elastica. Il set contiene le profumazioni passion fruit, lavanda, rosa e vaniglia.

Las cuatro velas para masajes LCN SPA le abren nuevas posibilidades para antes y después de dar el masaje de relajación. Todos los ingredientes de estas velas para masajes actúan cuidando la piel y dejándola suave y aterciopelada. Las velas del kit están perfumadas con los siguientes aromas: fruta de la pasión, lavanda, rosa y vainilla.



Waterlily Massage Oil, 300ml

Massageöl für Hände und Körper. Der Extrakt aus der Wasserlilie wirkt reizlindernd, fördert die Entspannung und beruhigt die Haut. Mit Pumpspender.

Massage oil for hands and body. Has a calming effect. Promotes relaxation and soothes.

Huile de massage pour les mains et le corps. L'extract de nénuphar apaise les peaux irritées et favorise la décontraction.

Olio da massaggio per mani e corpo. L'estratto di ninfea lenisce le irritazioni, promuove il rilassamento ed esplica un'azione calmante.

Aceite de masaje para el cuerpo y las manos. El extracto del lino de agua calma las irritaciones y tiene un efecto suavizante y relajante.

Bali Relax Massage Cream, 200ml

Reichhaltig pflegende und entspannende Massagecreme mit Monoi de Tahiti Öl, Muru Muru Butter, Meereseide und Himalayasalz für trockene Haut.

Richly nourishing and relaxing massage cream with Monoi de Tahiti oil Murumuru butter, ocean silk and Himalaya salt for dry skin.

Crème de massage nourrissante et relaxante à l'huile de monoi de Tahiti, au beurre de murumuru, à la soie marine et au sel de l'Himalaya pour les peaux sèches.

Crema per massaggi estremamente nutriente e rilassante a base di olio Monoi di Tahiti, burro di Muru Muru, seta di mare e sale dell'Himalaya per pelli secche.

Crema de masaje nutritiva y relajante para pieles secas con aceite de monoi de Tahiti, manteca de murumuru, seda marina y sal del Himalaya.

Bali Relax Chapped Skin Balm, 50ml

Intensiv pflegender Schründenbalsam mit Muru Muru Butter. Glycol- und Milchsäure. Macht die Haut geschmeidig und reduziert nachhaltig trockene Haut.

Intensely nourishing chapped skin balm with Murumuru butter, glycolic acid and lactic acid which make the skin smooth and sustainably reduce dry skin.

Baume anti-crevasse hyper nourrissant au beurre de murumuru et aux acides glycolique et lactique. Procure douceur à la peau et empêche le dessèchement de la peau.

Balsamo ad azione intensamente emolliente a base di burro di Muru Muru, acido glicolico ed acido lattico. Rende la pelle morbida e la idrata a lungo termine.

Bálsamo de hidratación intensa con manteca de murumuru, ácido glicólico y ácido láctico que deja la piel sedosa y combate de forma duradera la deshidratación de la piel.

Natural Care

SPA

Foot



Hibiscus Foot Bath Salts, 150g

Anregendes Fußbadesalz mit Meereskristallen und Hibiskus-Extrakt. Wirkt durchblutungsfördernd und belebt beanspruchte Füße und Beine.

Invigorating footbath salts with sea salt crystals and hibiscus extract. Stimulates circulation and has an enlivening effect on the legs and feet.

Sel de bain stimulant pour les pieds, aux cristaux marins et à l'extrait d'hibiscus. Stimule la circulation sanguine et tonifie les jambes et les pieds.

Sali da pediluvio a base di cristalli di sale marino ed estratto d'ibisco. Svolgono un'azione stimolante della circolazione sanguigna e rivitalizzano le gambe ed i piedi affaticati.

Sal de baño estimulante con cristales de sal marina y extracto de hibisco. Fomenta la circulación y reanima las piernas y los pies recargados.

Cocoa & Bamboo Delight Foot Cream, 100ml

Ausgleichende und pflegende Fußcreme mit Kakaobutter, asiatischem Wassernabelkraut (Tigergras) und Bambus-Extrakt.

Balancing and nourishing foot cream with cacao butter, tiger grass and bamboo extract.

Crème de soins pour les pieds, équilibrante à base de beurre de cacao, de centella asiatique et d'extrait de bambou.

Crema per i piedi con burro di cacao, ed estratti di bambù.

Con manteca de cacao, squalan, centenella asiática, rusco y extracto de bambú que brinda a sus pies un agradable sensación, sin dejar una capa grasosa después de aplicarse la crema.

Bali Relax Foot Cream, 100ml

Intensiv pflegende Fußcreme mit Monoi de Tahiti Öl und Hibiskus-Extrakt. Muru Muru Butter bildet eine Schutzfilm auf der Haut und macht beanspruchte Füße wieder streichelzart.

Intensely nourishing foot cream with Monoi de Tahiti oil and hibiscus extract. Murumuru butter forms a protective film on the skin and makes tired feet smooth to the touch again.

Crème intensément nourrissante pour les pieds à l'huile de monoi de Tahiti et à l'extrait d'hibiscus. Le beurre de murumuru forme un film protecteur sur la peau et apporte douceur aux pieds fatigués.

Crema nutriente per i piedi ad azione intensiva con olio Monoi di Tahiti ed estratto di ibisco. Il burro di Muru Muru crea una pellicola protettiva sulla pelle e rende i piedi affaticati di nuovo morbidi da accarezzare.

Crema hidratante de acción intensiva para pies con aceite de monoi de Tahiti y extracto de hibisco. La manteca de murumuru crea una película protectora en la piel y devuelve la suavidad a los pies castigados.





Almond Foot Lotion, 150ml

Pflegelotion für Füße und Beine mit Mandelöl und Aloe Vera zur Regeneration des Hautschutzmantels.

Moisturizing lotion for legs and feet with almond oil and aloe vera to regenerate the skin's protective layer.

Lotion traitante pour les pieds et les jambes à l'huile d'amande et d'aloë vera pour régénérer le film hydrolipidique de la peau.

Lozione curativa per piedi e gambe a base di olio di mandorla ed Aloe Vera per la rigenerazione del manto protettivo della pelle.

Loción de cuidado para los pies y las piernas con aceite de almendras y Aloe Vera que regenera el manto protector de la piel.

Hydro & Balance Hand & Body Spray, 30ml

Feuchtigkeitsspray für Hände & Körper mit natürlichen Extrakten aus der Wüstenpflanze Imperata Cylindrica, der „Wiederauferstehungspflanze“ (Myrothamnus), Tamarinde, Papaya, Hibiskus, Japanischer Mandarine, Parakresse, Ozeangold®, Weißem Tee, Wasserlilie und Orchidee.

Moisture spray for hands & body with natural extracts of the desert plant Imperata Cylindrica, the "resurrection plant" (Myrothamnus), tamarind, papaya, hibiscus, Japanese mandarine, paracress, Ozeangold®, white tea, water lily and orchid.

Spray hydratant pour les mains et le corps aux extraits naturels de la plante du désert imperata cylindrica, de la « plante de résurrection » (myrothamnus), de tamarinier, de papaye, d'hibiscus, de mandarine du Japon, de cresson de para, d'Ozeangold®, de thé blanc, de nénuphar blanc et d'orchidée.

Spray idratante per mani e corpo con estratti naturali della pianta del deserto Imperata Cylindrica, di «pianta della resurrezione» (Myrothamnus), tamarindo, papaya, ibisco, mandarino giapponese, crescione di Para, Ozeangold®, té bianco, ninfea e orchidea. Senza parabene, paraffina e silicone.

Spray hidratante para el cuerpo y las manos con extractos naturales de la planta del desierto Imperata Cylindrica, la «planta de la resurrección» (Myrothamnus), tamarinda, papaya, hibisco, mandarina japonesa, jambú, Ozeangold®, té blanco, nenúfar y orquídea. Sin parabenos, parafina o silicona.



Peppermint Foot Butter, 100ml

Vitalisierender Fußbalsam mit Sheabutter, welcher raue und trockene Haut versorgt und die Schrundenbildung reduziert. Tigergras kräftigt und regeneriert die Kapillargefäße.

Vitalizing foot balm with shea butter. Intensively moisturizes rough and dry skin reducing fissures. Tiger grass strengthens and regenerates the capillary vessels.

Baume revitalisant pour les pieds, au beurre de karité, nourrit les peaux sèches et réduit la formation de gerçures. L'herbe du tigre fortifie et régénère les vaisseaux capillaires.

Questo balsamo vitalizzante per i piedi, a base di burro di shea, idrata la pelle secca e ruvida e riduce la formazione di screpolature. La Centella Asiatica contenuta rinforza e rigenera i vasi capillari.

Este bálsamo revitalizante para los pies que contiene manteca de karité humecta intensamente la piel seca y áspera y reduce la formación de callosidades. La centella asiática fortalece y regenera los vasos capilares.



Sugar Cane Foot Scrub, 100ml

Pflegepeeling für geschmeidige Füße. Zuckerkristalle tragen die Hornhaut sanft ab und spenden Feuchtigkeit, das enthaltene Minzöl kühlt und desodoriert.

Sugar crystals moisturize and remove dead skin cells while the mint oil cools and deodorizes.

Peeling pour les pieds, aux cristaux de sucre. Il enlève en douceur les cellules mortes et hydrate la peau. L'huile de menthe contenue dans le peeling rafraichit et désodorise.

Peeling curativo per ottenere piedi lisci come la seta. I cristalli di zucchero contenuti rimuovono la pelle corneificata e svolgono un'azione idratante, mentre l'olio di menta rinfresca e deodora.

Peeling de cuidado que suaviza la piel de los pies. Cristales de azúcar quitan suavemente las callosidades y brindan humedad. El aceite de menta refresca y desodoriza.



Spearmint Foot Pack, 100ml

Tiefenwirksame Pflegepackung für beanspruchte Füße. Die Haut wird durch weiße Tonerde und Pfefferminzöl beruhigt und gekühlt.

The ingredients of this care package for stressed feet deeply penetrate into the skin. White clay and mint oil calm and cool the skin.

Un enveloppement efficace, qui agit en profondeur. Apaise et rafraichit la peau des pieds grâce à l'argile blanche et à l'huile de menthe.

Impacco curativo intensamente efficace per piedi affaticati. L'argilla bianca e l'olio di menta piperita contenuti leniscono e rinfrescano la pelle.

Mascarilla para el cuidado de pies recargados cuyas sustancias activas penetran profundamente en la piel. La arcilla blanca y el aceite de menta calman y refrescan la piel.

Die Wirkstoffe • Las sustancias activas The ingredients • Principi attivi Des principes actifs

Entdecken Sie die Kraft erlesener exotischer Inhaltsstoffe

Die Wirkkomplexität der LCN SPA-Linie aus den pflanzlichen Inhaltsstoffen, die aus entlegenen Regionen des tropischen asiatischen Regenwaldes stammen, speichern hochkonzentrierte pflegende Substanzen, die in der Kosmetik seit langem geschätzt sind. Gönnen Sie sich ein Erlebnis, das neben seiner intensiv pflegenden Wirkung auf Hände, Nägel und Füße auch die Sinne mit duftenden Essenzen aus exotischen Blüten und Früchten berührt.

Discover the power of exquisite exotic ingredients

The complexity of the mode of action of the LCN SPA line made of herbal ingredients which originate in the far away regions of the tropical Asian rain forest store highly-concentrated nourishing substances which have been revered in cosmetics for a long time. Indulge in an experience which, aside from its intensely nourishing effect on hands, nails and feet will also touch your senses with the fragrant essences from exotic blossoms and fruit.

Découvrez la force des ingrédients exotiques sélectionnés

Les ingrédients végétaux de la ligne LCN SPA, issus des régions lointaines de la forêt tropicale asiatique, renferment des substances actives hautement concentrées, reconnues en cosmétique depuis des années. Offrez-vous un moment inoubliable qui, outre son action bénéfique sur les mains, les ongles et les pieds, réveille également les sens grâce à ses essences parfumées des fleurs et des fruits exotiques.

Scoprite il potere di preziosi ingredienti esotici

I principi attivi della linea LCN SPA presenti negli ingredienti vegetali che provengono da regioni remote della foresta pluviale tropicale asiatica contengono sostanze nutrienti altamente concentrate che sono apprezzate da lungo tempo in cosmetica. Concedetevi un'esperienza che oltre ad essere altamente efficace per le mani, le unghie ed i piedi coinvolge anche i sensi grazie alle essenze profumate di fiori e frutti esotici.

Descubra la fuerza de ingredientes exóticos cuidadosamente seleccionados

Los complejos activos de la línea LCN SPA proceden de ingredientes vegetales de las lejanas regiones de la selva tropical asiática y contienen sustancias nutritivas altamente concentradas y muy valoradas en la cosmética desde hace ya mucho tiempo. Dese el placer de sentir la acción nutritiva intensa de los productos de LCN SPA sobre las manos, las uñas y los pies a la vez que disfruta de las fragancias aromáticas de flores y frutas exóticas.

A



Aloe Vera ist ein kaktusähnliches Liliengewächs. Ihr Gel wirkt intensiv feuchtigkeitsspendend, entzündungshemmend, beruhigend und schützend.

Aloe Vera is a cactus-like plant belonging to the lily family. The gel has an intensively moisturising, anti-inflammatory, soothing and protective effect on the skin.

Aloe Vera est une liliacée à l'aspect de cactus. Son gel a un effet hydratant intense, anti-inflammatoire, apaisant et protecteur.

Aloe Vera è simile ad un cactus. Il suo gel è intensamente idratante, antinfiammatorio, calmante e protettivo.

Aloe Vera pertenece a la familia de los lirios y es parecida al cactus. Este gel tiene un intenso efecto hidratante, es antiinflamatorio, calmante y protector.



Asiatisches Wassernabelkraut (Tigergras) zählt zu den wichtigsten verjüngenden Pflanzen der ayurvedischen Medizin. Das tropische Kraut kräftigt die Kapillargefäße, wirkt entzündungshemmend, regenerierend und hautglättend.

Centella Asiatica is the most important rejuvenating plant of Ayurvedan medicine. It strengthens the capillary vessels, has an anti-inflammatory, regenerating and smoothing effect.

Centella asiatica cette plante médicinale indienne compte parmi les principales plantes de la médecine ayurvédique aux effets rajeunissants . Agit sur le renforcement des vaisseaux sanguins, a un effet antiinflammatoire et lisse la peau.

Hydrocotylidīs – erba asiatica questa pianta acquatica medicinale proviene dall'India ed è la pianta principale ringiovanente della medicina Ayurveda: rinforza i capillari, è antinfiammatorio e rigenerante ed ha un effetto straordinariamente levigante sulla pelle.

Centella asiática esta hierba medicinal asiática es la planta rejuvenecedora más importante de la medicina ayurvédica. Fortalece los vasos capilares, regenera, inhibe las inflamaciones, y tiene un excelente efecto alisador de la piel.

B



Bambusextrakt mit seinen hohen Anteilen an Polysacchariden, Mineralsätzen und Aminosäuren wirkt feuchtigkeitsspendend und -bindend und stärkt den Säureschutzmantel der Haut nachhaltig.

Bamboo extract with its high content of polysaccharides, mineral salts and amino acids is moisturising, retains moisture in the skin and lastingly reinforces the acid mantle of the skin.

Extrait de bambou avec sa part importante de polysaccharides, de sels minéraux et d'acides aminés a un effet hydratant et renforce durablement le film hydrolipidique de la peau.

Estratti di bambù per la sua alta percentuale di polisaccaridi, sali minerali e aminoacidi riesce a donare e a mantenere la pelle idratata, inoltre rinforza lo schermo protettivo della pelle persistentemente.

Extracto de bambú con su alto porcentaje de polisacáridos, sales minerales y aminoácidos brinda y fija humedad y fortalece la capa ácida de protección de la piel en forma duradera.

D



DN-AGE® Wirkstoff aus dem Kerzenbaum (Cassia Alata Leaf Extract) enthält einen besonderen Anti-Photo-Aging-Wirkstoff. Dieser verringert die negativen Auswirkungen der UV-Strahlung auf die Haut. Weiterhin wird die Regeneration der Zellen und des Gewebes unterstützt.

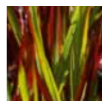
DN-AGE® Cassia alata leaf extract contains a special anti-photo ageing ingredient. This ingredient reduces the negative effects of the UV rays on the skin. Furthermore, it supports the regeneration of the cells and the tissue.

DN-AGE® Agent actif issu du dardrier (cassia alata). Il contient un agent spécifique qui protège du vieillissement cutané photo-induit. Il réduit les effets néfastes du rayonnement UV sur la peau. Il renforce aussi la régénération des cellules et du tissu.

DN-AGE® il principio attivo della pianta candela (cassia alata) contiene uno specifico ingrediente contro l'invecchiamento dovuto all'esposizione alle radiazioni solari. Esso riduce gli effetti negativi delle radiazioni UV sulla pelle. Inoltre viene favorita la rigenerazione delle cellule e dei tessuti.

DN-AGE® es un principio activo extraído de la flor del secreto (cassia alata) con excelentes propiedades antienvjecimiento que reduce los efectos negativos de los rayos UV sobre la piel y favorece la regeneración de las células y los tejidos.

F



Der Wurzelextrakt des **Flammengras** (Imperata Cylindrica) ist reich an Kalium und 3-Dimethylsulfoxidpropionat. Er gleicht den Wasserverlust aus und führt zur Aufrechterhaltung des osmotischen Gleichgewichtes in der Zelle. Der intensiv hydratisierende Wurzelextrakt hat einen Sofort-Lifting-Effekt mit Langzeitwirkung.

The root extract of **Cogon grass** (Imperata Cylindrica) is rich in potassium and 3-dimethylsulfoxidopropionate. It compensates for moisture loss and causes the osmotic balance in cells to be maintained. The intensively hydrating root extract has an immediate and long-lasting lifting effect.

L'extrait de racine de **Pailote** (imperata cylindrica) est riche en potassium et en 3-diméthylsulfoxidopropionate. Il rééquilibre le manque d'eau et maintient l'équilibre osmotique de la cellule. L'extrait de racine intensifiemum hydratant dispose d'un effet lifting immédiat et durable.

Erba delle fiamme (Imperata Cylindrica) l'estratto della sua radice è ricco di potassio e di dimetilsulfoxidopropionato 3. Esso compensa la perdita d'acqua e consente il mantenimento dell'equilibrio osmotico nella cellula. L'estratto di radice dall'azione intensamente idratante ha un effetto lifting istantaneo che dura nel tempo.

Cogón (Imperata Cylindrica) el extracto de su raíz es rico en potasio y dimetilsulfoxidopropionato 3, compensa la pérdida de agua y contribuye a que se mantenga el equilibrio osmótico en las células. El extracto de raíz del cogón hidrata intensivamente la piel y tiene un efecto lifting de carácter inmediato y acción dú.

G



Glycolsäure und Milchsäure normalisieren auf natürliche Weise die Dicke der Hornschicht. Die Haut sieht rosiger, glatter und geschmeidiger aus. Durch Abnahme der Dicke der Hornschicht werden Fältchen somit optisch gemildert.

Glycolic acid and lactose normalize the thickness of the horny layer. The skin looks rosier, smoother and suppler. When the thickness of the horny layer is reduced, the depth of the wrinkles is reduced, thus mitigating them optically.

Acide glycolique et acide lactique normalisent naturellement l'épaisseur de la couche cornée. La peau est plus rose, plus lisse et plus douce. En réduisant l'épaisseur de la couche cornée, la profondeur des rides est diminuée.

Acido glicolico e acido lattice normalizzano in modo naturale lo spessore dello strato corneo. La pelle appare più rosea, liscia e morbida. Grazie alla diminuzione dello spessore dello strato corneo si riduce la profondità delle rughe: Le rughe sono così visibilmente attenuate.

Acido glicólico y ácido láctico regularizan naturalmente el grosor de la capa córnea. De esta forma, la piel luce más rosada, más tersa y más suave. Gracias a la reducción del grosor de la capa córnea se reduce la profundidad de las arrugas, atenuándolas visiblemente.



Grünalgen, die aufgrund ihres Speichervolumens ein ideales Transportmittel darstellen, um Wirkstoffe in tiefere Zellen zu befördern, schleusen gezielt den feuchtigkeitsspendenden Lupinenextrakt in die Haut und wirken revitalisierend auf das Bindegewebe der Haut.

Green algae, which are an ideal vehicle to transport ingredients into deeper cell layers on account of the storage volume, channel lupine extract, which provides moisture, into the skin which has a revitalising effect on the connective tissue of the skin.

Grâce à leur volume de stockage, les **algues vertes** représentent un moyen de transport idéal pour transporter les principes actifs dans les couches cellulaires profondes. De manière ciblée, elles renferment l'extrait de lupin hydratant dans la peau et ont un effet revitalisant sur le tissu conjonctif de la peau.

Le **alghe verdi**, che grazie al loro volume di stoccaggio rappresentano un mezzo di trasporto ideale per trasportare i principi attivi negli strati più profondi delle cellule, fanno penetrare in modo mirato l'estratto di lupino nella pelle e hanno un effetto rivitalizzante sul tessuto connettivo cutaneo.

Algas verdes, que, gracias a su increíble capacidad de almacenamiento, son un agente de transporte ideal para llevar los principios activos a las capas celulares más profundas, introducen de forma específica el extracto hidratante de altramuza en la piel y actúan revitalizando el tejido cutáneo.

G



Durch die stark regenerierende und aktivierende Wirkung des **Granatapfelextrakts** wird selbst stark beanspruchte Haut weich und zart gepflegt. Die Neubildung von Zellen wird gefördert und die Hautelastizität erhöht. Seine entzündungshemmende Wirkung unterstützt die Pflege selbst bei neurodermatischer und sonnengeschädigter Haut.

Due to the regenerating and activating effect of **Pomegranate extract** even extremely stressed skin becomes supple and soft. It promotes the regeneration of cells and increases the skin's elasticity. The anti-inflammatory effect supports the care of skin suffering from neurodermatitis or damage caused by sunlight.

Grâce à le effet fortement régénérant et réactivant d'**Extrait de grenade**, même la peau très sèche redevient douce et souple. La régénération cellulaire est stimulée et l'élasticité de la peau augmentée. Grâce à ses effets anti inflammatoires, même les peaux touchées de névrodermite ou de coups de soleil peuvent recevoir un soin SPA.

Extrato di melograno anche la pelle più rovinata ritorna ad essere morbida e vellutata grazie al suo effetto rigenerante e stimolante. Favorisce la produzione di cellule nuove e l'elasticità della pelle. Il suo effetto antiinfiammatorio influisce positivamente sulla pelle danneggiata dal sole o sofferente di neurodermite

Extracto de granada gracias a su gran efecto regenerador y estimulante, deja muy suaves, incluso las pieles sometidas a trabajos duros. Fomenta la formación de nuevas células y aumenta la elasticidad de la piel. Su efecto antiinflamatorio protege también las pieles afectadas por el sol o que sufren de dermatitis atópica.



Reich an ungesättigten Fettsäuren und Vitamin A und E ist das **Haselnussöl** ein hochwirksames Pflegemittel besonders bei empfindlicher und trockener Haut. Es wirkt gewebefestigend und straffend.

Since the oil is rich in saturated fatty acids and vitamin A and E, **hazelnut oil** is a highly effective moisturising agent – especially for sensitive and dry skin. It has a firming and tightening effect on the skin.

Riche en acides gras insaturés, en vitamines A et E, l'**huile de noisette** est un produit de soin hautement efficace, particulièrement pour la peau sensible et sèche,aux effets raffermissant.

Olio di nocciola ricco di acidi polinsaturi e vitamina A e E è un ingrediente altamente efficace specialmente adatto per la pelle secca e sensibile con un effetto rassodante e rinforzante.

Rico en ácidos grasos saturados y vitaminas A y E, el **aceite de avellana** es un producto cosmético muy efectivo, especialmente en casos de pieles delicadas y secas. Refuerza el tejido y tiene un efecto tensor.

H



Reich an Flavonoiden neutralisiert der **Hibiskusextrakt** freie Radikale, die über Umweltgifte oder Stoffwechselprozesse in den Körper gelangen. Flavonoide wirken zudem entzündungshemmend und gefäßschützend.

Rich in flavonoids, Hibiscus extract neutralizes free radicals that enter the body via environmental toxin or metabolic processes. In addition, flavonoids have an anti-inflammatory and antiangiogenic effect.

Riche en flavonoïdes, l'Extrait d'hibiscus neutralise les radicaux libres qui s'introduisent dans le corps via les polluants et les processus métaboliques. Les flavonoïdes sont également anti-inflammatoires et protègent les vaisseaux.

Ricco di flavonoidi, Estratto di ibisco neutralizza i radicali liberi che vengono introdotti nel corpo attraverso le tossine ambientali o i processi metabolici. I flavonoidi agiscono inoltre come antiinfiammatori ed esplicano un azione di protezione sui vasi sanguigni.

Extracto de hibisco rica en flavonoides neutraliza la acción de los radicales libres que llegan al organismo a través de los elementos tóxicos del medio ambiente y los procesos de metabolismo. Los flavonoides son, además, antiinflamatorios y protegen los vasos capilares.



Himalayasalz führt der Hornschicht Feuchtigkeit zu. Durch die anregende Wirkung auch auf schlaffe, schlecht durchblutete Haut und den Peelingeffekt werden Hornpartikelchen abgetragen und das Hautbild verfeinert.

Himalaya salt adds moistures to the callus. As a result of the reviving effect on limp skin that has bad circulation and the peeling effect, skin particles are eliminated, leaving the skin looking more refined.

Le **sel de l'Himalaya** hydrate la couche cornée, son action stimule le relâchement de la peau et mal irriguée. L'effet peeling permet d'éliminer les particules de callosité et affine le grain de la peau.

Il **Sale himalaiano** rifornisce di umidità lo strato corneo. Grazie all'azione stimolante anche sulla pelle sfocciata e affetta da cattiva circolazione e all'effetto esfoliante le particelle cutane e ispessite vengono rimosse e la pelle si affina.

La sal del Himalaya hidrata la capa córnea y, gracias a su efecto estimulante sobre la piel flácida y poco irrigada y a su efecto exfoliante, elimina las partículas muertas y mejora el aspecto de la piel.

J



Die **Japanische Mandarine** zeichnet sich durch einen hohen Anteil an Tyramin aus. Tyramin hemmt die Melaninsynthese und weist somit hautaufhellende Eigenschaften auf. Weiterhin wirkt sie hautberuhigend und antibakteriell.

Japanese mandarin orange is characterized by its high concentration of tyramine. Tyramine blocks the synthesis of melanin, thereby possessing skin brightening properties. In addition, it soothes the skin and has an anti-bacterial effect.

La mandarine du Japon est très riche en tyramine. La tyramine freine la synthèse de mélanine et présente ainsi des propriétés éclaircissantes. En outre, elle est antibactérienne et apaise la peau.

Il Mandarino Giapponese si contraddistingue per la sua alta percentuale di tiramina. La tiramina inibisce la sintesi della melanina e presenta quindi proprietà schiarenti delle pigmentazioni della pelle. Inoltre ha un effetto lenitivo e antibatterico.

La mandarina japonesa o satsuma se caracteriza por su alto contenido en tiramina. La tiramina inhibe la síntesis de melanina por lo que resulta perfecta para aclarar la piel. Además, posee propiedades antibacterianas y tiene un efecto calmante.

K

Kakaobutter versorgt die Haut mit wohltuender Pflege und schenkt ihr Geschmeidigkeit und Elastizität.

Cocoa butter nourishes the skin and provides suppleness and elasticity.

Le **beurre de cacao** apporte à la peau un soin bienfaisant, lui donne de la souplesse et de l'élasticité.

Il **burro di cacao** beneficia la pelle idratandola, donandole elasticità e morbidezza.

La manteca de cacao brinda a la piel un cuidado agradable, le da flexibilidad y elasticidad.

M



Das hochwertige **Macadamianussöl**, welches durch Kaltpressung gewonnen wird, enthält die Vitamine A, B, E und hat eine hervorragende hautpflegende und hautglättende Wirkung. Es lässt sich leicht auf der Haut verteilen und zieht sehr gut ein.

The high quality **Macadamia nut oil** derived by cold pressing the macadamia nut contains vitamins A, B and E. It has outstanding moisturising and smoothing properties. The oil spreads easily and is quickly absorbed by the skin.

L'**huile de noix de macadamia** précieuse qui est gagnée par pression à froid de la noix de macadamia contient de la vitamine A, B et E, aux propriétés traitantes et lissantes. Elle s'applique aisément sur la peau et pénètre facilement.

L'**olio di noce macadamia** prezioso che si estrae dallo spremere a freddo la noce macadamia, contiene le vitamine A, B, E e nutre la pelle rendendola più liscia. Si lascia spalmare eccezionalmente bene e viene assorbito facilmente bene dalla pelle.

Este **aceite de la nuez de Macadamia** de gran calidad que se obtiene por presión en frío de la nuez de Macadamia, contiene vitaminas A, B y E y tiene un excelente efecto protector y aislador de la piel. Se puede distribuir de forma fácil y es absorbido rápidamente.



Mangostan – „Die Königin der Früchte“ wird schon seit weit über 2000 Jahren in der traditionellen Volkshelkunde Südasiens als Heilmittel genutzt. Aufgrund seiner Reichhaltigkeit an unterschiedlichen Pflanzen- und Vitalstoffen besitzt sie eine hochwirksame entzündungshemmende und beruhigende Wirkung.

Mangostan – “The queen of fruits“ has been used as a medicinal plant for more than 2000 years in the traditional medicine of South-East Asia. Based on its abundance of different plant and vital ingredients, it is a highly effective antiinflammatory and soothing ingredient.

Mangouste – Depuis plus de 2000 ans - la reine des fruits - est utilisée dans la science médicale populaire d'Asie du Sud comme médicament. Par sa richesse en divers composants végétaux et agents vitaux elle a un effet extrêmement anti-inflammatoire et apaisant.

Mangostano – Da più di 2000 anni «la regina dei frutti» nell'Asia sud-orientale viene impiegata da medicinale nella tradizionale guaritrice popolare. Ha un effetto antiinfiammatorio e rilassante grazie all'alta percentuale di varie sostanze vegetali e vitali contenuta.

Mangostán – Desde hace ya más de 2000 años, este «rey de las frutas» se emplea como medicamento en la medicina popular y tradicional del sureste asiático. Por su riqueza en diversas sustancias vegetales y vitales posee un gran efecto antiinflamatorio y calmante.



Die Wirkstoffe des **Mäuseodorextrakts** sind vor allem gegen Krampfadern ein bewährtes Mittel. So wurde er auch im Jahre 2002 zur „Arzneipflanze des Jahres“ gewählt.

The active ingredients of **Butcher's broom** have been used for the treatment of varicose veins. It was therefore chosen as the “medicinal plant of the year” 2002.

Les principes actifs d'**Extrait de petit houx** ont fait leurs preuves dans le traitement de varices. En 2002 il a été nommé « plante pharmaceutique de l'année ».

Estratto di Rusceaceae i suoi principi attivi sono un buon rimedio contro le vene varicose. Per questo nel 2002 fu nominata «pianta medicinale dell'anno».

Extracto de rusco sus sustancias activas han demostrado ser eficaces, principalmente, contra las várices. Por ello fue elegida en el 2002 como «planta medicinal del año».



Meeresseide verbessert die Struktur und Widerstandskraft der Haut und erhöht ihre Geschmeidigkeit und Elastizität. Das Bindegewebsnetzwerk der Hornschicht wird gefestigt, eine Erhöhung der Feuchtigkeitsspeicherung und Regeneration kann erreicht werden.

Ocean silk improves the structure and resilience of the skin and increases its suppleness and elasticity. The tissue network of the horny layer is fortified, more moisture can be saved and regeneration achieved.

La **soie marine** améliore la structure et la résistance de la peau tout en augmentant sa souplesse et son élasticité. Le tissu conjonctif de la couche cornée est renforcée. Elle permet d'augmenter la fixation d'eau et de régénérer la peau.

La **seta marina** migliora la struttura e la resistenza della pelle e aumenta la sua morbidezza ed elasticità. La rete del tessuto connettivo dello strato corneo viene rafforzata e si ottiene un aumento della ritenzione di umidità e un miglioramento del processo di rigenerazione.

La **seda marina** mejora la estructura y la resistencia de la piel y aumenta su elasticidad y suavidad. Asimismo, reafirma las redes de los tejidos conjuntivos de la capa córnea, estimulando la hidratación y la regeneración de la piel.



Minze ist seit dem Altertum als Heilpflanze bekannt. Aus ihr wird das ätherische Öl Menthol gewonnen, welches eine belebende und kühlende Wirkung hat.

The peppermint plant has been known as a medicinal plant since ancient times. The essential oil of the peppermint plant is menthol, which has an invigorating and cooling effect.

La **menthe** est connue comme plante médicinale depuis l'antiquité. On en tire une huile essentielle, le menthol, aux effets à la fois stimulants et rafraîchissants.

La **menta** è nota sin dall'antichità come pianta medicinale. Da essa si estrae l'olio eterico del mentolo che svolge un'azione vivificante e rinfrescante.

La **menta** desde la Antigüedad ya era conocida como planta medicinal. A partir de ella se obtiene el aceite esencial de menta, que tiene un efecto estimulante y refrescante.



Monoi de Tahiti Ôil est ein traditionelles Schönheitsöl, das von Pflanzen gewonnen wird, die auf Tahiti wachsen (die Tiare = Gardenia tahitensis). Die Tiarepflanze hat weiße, stark duftende, wunderschöne Blüten, die vor der Morgendämmerung gepflückt und dann mit Kokosöl mazeriert werden. Das Öl ist feuchtigkeitsspendend, pflegend und macht die Haut zart und geschmeidig.

Monoi de Tahiti oil is a traditional beauty oil which is won from plants which grow on Tahiti (tiare = gardenia tahitensis). The tiare plant has white, very fragrant beautiful blossoms which must be picked before dawn and which are then macerated with coconut oil. The oil provides moisture and nourishment and makes the skin soft and smooth.

L'**huile de Monoi de Tahiti** est une huile de beauté traditionnelle, issue d'une plante originaire de Tahiti (tiare = Gardenia tahitensis). Les feuilles blanches parfumées de la fleur de tiare sont cueillies à l'aube et macérées dans l'huile de coco. L'huile est hydratante et rend la peau douce et soyeuse.

L'**olio Monoi di Tahiti** è un tradizionale olio di bellezza che si estrae dalle piante che crescono a Tahiti (Tiarè = gardenia tahitensis). Il Tiarè ha bellissimi fiori bianchi,molto profumati, che vengono raccolti prima dell'alba e poi vengono macerati in olio di cocco. L'olio è idratante, nutre e rende la pelle morbida ed elastica.

El **aceite de monoi de Tahiti** es un aceite cosmético tradicional extraído de una flor que crece en Tahiti: la flor de tiaré (gardenia tahitensis). La flor de tiaré tiene unas preciosas flores blancas muy aromáticas que se recolectan antes del alba y se dejan macerar con aceite de coco. El aceite de monoi de Tahiti hidrata y nutre la piel intensamente y la deja tersa y suave.



Muru Muru Butter wird aus den Früchten der Muru Muru Palme gewonnen. Die Muru Muru Butter enthält Ölsäure, hat eine pflegende, wohltuende Wirkung, schützt vor Feuchtigkeitungsverlust, bildet einen Schutzfilm und hilft besonders gegen trockene Haut.

Muru Muru butter is obtained from the fruits of the Muru Muru palm tree. Muru Muru butter contains oil acid, has a nurturing and soothing effect, protects against loss of moisture, forms a protective film and especially helps prevent dry skin.

Le **beurre de Murumuru** est extrait des fruits du palmier de Murumuru. Le beurre de Murumuru contient de l'acide oléique, a des vertus bienfaisantes, prévient la perte d'hydratation de la peau, forme un film de protection et convient particulièrement aux peaux sèches.

Anche il **burro di Muru Muru** viene e ricavato dai frutti della palma Muru Muru. Il burro di Muru Muru contiene acido oleico, ha una buona efficacia terapeutica, protegge dalla perdita di idratazione, forma una pellicola protettiva e agisce in particolare contro la pelle secca.

La manteca de Murumuru se obtiene de los frutos de la palmera murumuru. La manteca de murumuru contiene ácido oleico, posee un efecto hidratante y calmante, protege de la falta de hidratación, forma una película protectora y es un excelente remedio contra la deshidratación de la piel.

O



Orchideenextrakt ist besonders feuchtigkeitsspendend und wirkt beruhigend. Orchid Extract is especially moisturising and soothing.

Extrait d'orchidées est particulièrement hydratants et apaisants.

Estratto d'orchidea è particolarmente idratante ed ha un effetto calmed.

Extracto de orchidea es particularmente hidratante y tiene un efecto calmante.

O



Ozeangold® ist ein Konzentrat von natürlichen Mineralien und Spurenelementen aus Meerwasser. Die enthaltenen Wirkstoffe können über die Zellmembranen leicht aufgenommen und vom Körper hervorragend verwendet werden. Das Meersalz gibt der Haut ihre natürliche Feuchtigkeit zurück. Das Hautbild wird sichtbar verfeinert.

Ozeangold® is a concentrate of natural minerals and trace elements of sea water. The ingredients it contains can easily be incorporated by the cell membranes and can be used by the body. The sea salt retruns natural moisture to the skin. The complexion is visibly refined.

Ozeangold® est un concentré de minéraux et d'oligo-éléments naturels issus de l'eau de mer. Les principes actifs sont facilement absorbés par les membranes cellulaires et sont parfaitement assimilés par le corps. Grâce au sel marin, la peau retrouve son taux d'hydratation naturel. Le grain de la peau est visiblement affiné.

Ozeangold® è un concentrato di minerali e oligoelementi naturali provenienti dall'acqua di mare. I principi attivi che vi sono contenuti possono essere facilmente assorbiti attraverso le membrane cellulari e possono essere utilizzati dal corpo perfettamente. Il sale marino restituisce alla pelle la sua naturale idratazione. La pelle appare visibilmente raffinata.

Ozeangold® es un concentrado de minerales y oligoelementos naturales procedentes del agua marina con principios activos fácilmente absorbibles por las membranas celulares que pueden ser perfectamente aprovechados por el organismo. Además, la sal marina le devuelve a la piel su factor natural de hidratación y la deja visiblemente más suave.

P



Papayafruchtextrakt mit seinen verschiedenen Aminosäuren, Vitaminen A, C, Kalium und wichtigen Enzymen, hat eine antibakterielle und pflegende Wirkung. Selbst beanspruchte Haut kann durch seine stark regenerierende und straffende Wirkung geglättet und unterstützt werden.

Thanks to its variety of amino acids, vitamins A and C, potassium, and important enzymes, the **Papaya fruit extract** has an antibacterial and nourishing effect. Its greatly regenerating and tightening effect can smooth and support even stressed skin.

L'**extrait de papaye**, riche en acides aminés, en vitamines A et C, en potassium et en enzymes essentiels, a des vertus antibactériennes et nourrissantes. Grâce à ses propriétés régénérantes et raffermissantes, même les peaux les plus stressées sont lissées et soulagées.

L'**estratto del frutto** di papaya ha un'efficacia antibatterica e curativa grazie al suo contenuto di diversi aminoacidi, vitamine A, C, potassio ed importanti enzimi. Anche la pelle molto esigente può diventare levigata e compatta grazie alla sua forte azione rigenerante e tonificante..

Extracto de papaya contiene diferentes aminoácidos, vitaminas A y C, potasio e importantes encimas, además de poseer un efecto tratante y antibacteriano. Gracias a sus propiedades regeneradoras y raffermissantes, pueden nutrirse y suavizarse incluso las pieles más exigentes.



Aus den Blättern des in Asien beheimateten Gewächses **Parakresse** wird der Straffungswirkstoff **Spilanthol** gewonnen, der eine besonders schnelle Glättung der Haut erzielt.

From the leaves of a plant that grows in Asia. The tightening ingredient **spilanthol** is gleaned from **paracress** which has a really quick smoothing effect on the skin.

Le principe actif raffermissant **spilanthol** est extrait des feuilles du **cresson de para**, plante originaire d'Asie. Il permet de raffermir rapidement la peau.

Dalle foglie del **crecione di Para**, pianta che cresce in Asia, si ricava lo **spilantholo**, principio attivo rassodante, in grado di rendere la pelle particolarmente liscia.

De las hojas del **jambú**, una planta oriunda de Asia, se extrae el principio activo **espilantol**, que actúa eficazmente sobre la piel alisándola y rafferimándola con gran rapidez.



Das wertvolle **Paranussöl** aus den Früchten des Paranussbaums besitzt einen sehr hohen Anteil an essentiellen Fettsäuren, Vitamin E und Selen. Es harmonisiert den Feuchtigkeitsgehalt der Haut, hält sie glatt und geschmeidig und schenkt ein wunderbar zartes, elastisches Hautgefühl.

The valuable **brazil nut oil** of the fruits of the brazil nut tree has a very high share of essential fatty acids, vitamine E and selen. It harmonises the moisture content of the skin, keeping it smooth and soft and providing a wonderfully gentle, elastic skin feeling.

La précieuse **huile de noix du Brésil**, extraite des fruits du noyer du Brésil, a un taux très élevé en acides gras essentiels, en vitamine E et en sélénium. Elle rééquilibre le taux d'hydratation de la peau, la rend lisse et doux et apporte une sensation soyeuse et souple sur la peau.

Il prezioso **olio di noce del Brasile** dai frutti del noce del Brasile ha un contenuto molto elevato di acidi grassi essenziali, vitamina E e selenio. Armonizza il contenuto di umidità della pelle, la mantiene morbida e setosa e le regala un aspetto meravigliosamente delicato ed elastico.

El valioso **aceite de nueces de Brasil** obtenido del árbol de la castaña de Brasil posee un gran porcentaje de aminoácidos esenciales, vitamina E y selenio, equilibra el nivel de hidratación de la piel y le aporta elasticidad, tersura y firmeza dejando una increíble sensación de suavidad en la piel.

Q



Der intensiv feuchtigkeitspendende **Quittenextrakt** hat eine wohltuende beruhigende und entzündungshemmende Wirkung.

The intensively moisturising **extract from quince seed** has a beneficial, soothing and anti-inflammatory effect.

L'extrait hydratant de la **semence de coing** a un effet bienfaisant, apaisant et antiinflammatoire.

L'**estratto dei semi di mela cotogna** è intensamente idratante con effetto benefico e rilassante, agisce anche contro le infiammazioni.

Este **extracto de las semillas de membrillo**, que hidrata en forma intensiva, tiene un benéfico efecto calmante y antiinflamatorio.

S



Kaltgepresstes **Sesamöl** aus dem Samen der ältesten und wichtigsten Ölpflanze der Welt mit einem hohen Gehalt an ungesättigten Fettsäuren enthält eine natürliche Lichtschutzwirkung und hinterlässt ein angenehmes Hautgefühl.

Cold-pressed **sesame oil** from the seeds of the oldest and most important oil plant of the world with a high content of unsaturated fatty acids contains a natural light protection effect and leaves a pleasant feeling on the skin.

L'**huile de sésame**, pressée à froid des graines de l'oléagineux le plus ancien et le plus important du monde, a un taux élevé en acides gras insaturés. Elle protège naturellement du rayonnement solaire et laisse une sensation agréable sur la peau.

L'**olio di sesamo** ottenuto tramite la spremitura a freddo dei semi di una delle più antiche e importanti piante da olio del mondo, dotato di un elevato contenuto di acidi grassi insaturi, è fornito di una protezione solare naturale e lascia una piacevole sensazione sulla pelle.

El **aceite de sésamo** se extrae de las semillas de la planta oleaginosa más antigua e importante del mundo mediante un procedimiento de prensado en frío, contiene un alto porcentaje de aminoácidos insaturados y un factor natural de protección solar y deja una sensación muy agradable en la piel.



Der in den Savannen Westafrikas beheimatete Shea-Nuss-Baum trägt Früchte, aus deren Kernen durch Auspressen **Sheabutter** gewonnen wird. Dieses wertvolle Naturprodukt ist für seine hautpflegenden und helenden Eigenschaften bekannt und wird traditionell bei Rheuma, Muskel- und Gelenkschmerzen genutzt.

The shea nut tree grows in the savannah of West Africa. The nuts of its fruits are pressed to get shea butter. This valuable natural product is known for its moisturising and healing properties and is traditionally used for the treatment of rheumatism, muscle and joint aches.

L'arbre à noix de karité pousse dans les savanes d'Afrique de l'Ouest. Le beurre de karité est gagné par pression des graines de ces fruits. Cet ingrédient naturel précieux est bien connu pour son pouvoir traitant et généralement utilisé en cas de rhumatismes, douleurs musculaires ou articulaires.

L'olio viene estratto dalle noci del frutto dell'albero di karité, diffuso nelle savane dell'Africa occidentale. Questo prezioso prodotto naturale è noto per il suo effetto rigenerante e curativo della pelle. Viene impiegato spesso come trattamento per la pelle di persone che soffrono di reumatismi, artralgia o dolori di muscoli.

El árbol de Karité nativo de las sabanas del África del oeste, tiene frutos, cuyas semillas se presionan para obtener la mantequilla de Karité. Este valioso producto natural es conocido por sus propiedades curativas y de protección para la piel. Se emplea tradicionalmente para el cuidado de la piel, cuando se sufre de reumatismo y dolor en los músculos y articulaciones.



Squalan ist ein wesentlicher Bestandteil des hauteigenen Hydro-Lipid-Films (Phytosqualan) und wird aus dem Olivenöl gewonnen. Es generiert ein ausgesprochen weiches, seidiges Hautgefühl und schützt die Haut vor freien Radikalen.

Squalan is a major substance contained in the skin's own lipid film (Phytosqualan). It is derived from olive oil. It makes the skin silky and soft protecting it against free radicals.

Squalène est un composant essentiel du film hydro lipidique propre à la peau, extrait de l'huile d'olive. Protège des radicaux libres. Sensation de peau douce et soyeuse.

Lo **squalene**, estratto dall'olio di oliva, è una componente essenziale dello strato cutaneo idro lipide (squalene vegetale). Lo squalene rende la pelle morbida e vellutata e la protegge dai radicali liberi.

Escualano es un componente esencial de la película hidrolípida de la piel (fitoescualano) y se obtiene del aceite de oliva. Produce una sensación perceptible de suavidad y sedosidad en la piel y la protege contra los radicales libres.

W



Das leicht gelbliche, klare **Walnussöl**, mit seinem hohen Anteil an ungesättigten Fettsäuren, wird durch kaltes Pressen aus den Nüssen (Ölgehalt ca. 60 %) des Walnussbaumes gewonnen und wird als entzündungshemmender Pflegewirkstoff in der Kosmetik eingesetzt.

The light, golden yellow and clear **walnut oil**, with its high share of unsaturated fatty acids is obtained from coldpressing nuts (oil content approx. 60 %) from the walnut tree and is used in cosmetics as an anti-inflammatory active ingredient.

L'**huile de noix** claire, légèrement dorée, au taux élevé en acides gras insaturés, est pressée à froid des noix (taux en huile env. 60 %) du noyer. Il s'agit d'un agent anti-inflammatoire fréquemment utilisé en cosmétique.

Il chiaro **olio di noce**, dal colore leggermente giallo dorato, con la sua alta percentuale di acidi grassi insaturi, viene estratto così la spremitura a freddo dai frutti (circa il 60 % del contenuto di oli) del noce ed è usato come agente antiinfiammatorio nei trattamenti estetici.

El **aceite de nueces** se obtiene mediante un procesamiento de prensado en frío de las nueces del nogal, caracterizadas precisamente por poseer aprox. un 60 % de aceite. Este aceite claro y ligeramente dorado contiene un alto porcentaje de aminoácidos esenciales y se utiliza habitualmente en la cosmética por sus propiedades antiinflamatorias.



Wasserlilienextrakt wirkt reizlindernd und sorgt für ein natürliches Hautgleichgewicht. Besonders geeignet für gestresste und sensible Haut.

Water Lily Extract has an anti-irritating effect and ensures a naturally balanced skin. It is especially suitable for stressed and sensitive skin.

Extrait de nénuphar assure l'équilibre naturel de la peau et apaise les irritations. convient particulièrement bien aux peaux stressées et sensibles.

Estratto di ninfea ha un effetto lentoivo sulle irritazioni e promuove il naturale equilibrio della pelle. Risulta particolarmente adatto per le pelli sollecitate e sensibili.

Extracto de nenúfar proporciona un equilibrio natural a la piel y calma las irritaciones. Es muy apropiado para pieles estresadas y pieles sensibles.



Weißer-Tea-Extrakt regt die Mikrozirkulation an und schützt vor freien Radikalen. Er hat einen Anti-Aging-Effekt und kann eine gefäßstärkende Wirkung haben.

White Tea Extract stimulates microcirculation and protects against free radicals. White tea extract has an anti-aging effect and can strengthen the blood vessels.

Extrait de thé blanc stimule la microcirculation et protège contre les radicaux libres. L'extrait de thé blanc a un effet anti-âge et peut même agir sur le renforcement des vaisseaux s guins.

Estratto di tè bianco stimola la microcircolazione e contrasta l'azione dei radicali liberi. L'estratto di tè bianco ha un effetto antinvecchiamento e può rinforzare le pareti dei vasi sanguigni.

Extracto del té blanco estimula la microcirculación y protege contra radicales libres. El extracto de té blanco tiene un efecto antiedad y ayuda a fortalecer los vasos sanguíneos.



„Wiederauferstehungspflanze“ (Myrothamnus) aus Südafrika ist sowohl gegen Hitze als auch Kälte resistent. Sie ist austrocknungstolerant und überdauert einen beinahe vollständigen Entzug des Zellwassers ohne Vitalitätsverlust. Der nachgewiesene natürliche Hitze- und Kälteschutz wird auf die Haut übertragen und diese folglich vor der Austrocknung bewahrt.

“Resurrection plant” (myrothamnus) from South Africa is resistant against hot and cold. It is tolerant of extreme dryness and survives an almost complete withdrawal of cell water without loss of vitality. The proven natural heat and cold protection is transferred to the skin, thus protecting it from drying out.

«Plante de résurrection» (myrothamnus) Originnaire de l'Afrique du Sud, la plante résiste à la chaleur et au froid. Elle supporte le dessèchement et survit à un manque important d'eau des cellules, sans perdre de sa vitalité. La protection naturelle contre la chaleur et le froid est transmise sur la peau et la protège du dessèchement.

«Pianta della resurrezione» (myrothamnus) dal Sud Africa è resistente sia al caldo che al freddo. Sopravvive alla siccità e tollera una privazione quasi totale dell'acqua cellulare senza perdita di vitalità. La provata protezione naturale contro il caldo e il freddo viene trasferita alla pelle che di conseguenza viene preservata dall'inaridimento.

La planta de la resurrección (myrothamnus) oriunda de Sudáfrica tolera tanto el frío como el calor y es capaz de resistir a la deshidratación y sobrevivir a la escasez de agua en sus cé sin perder por ello su vitalidad. Como principio activo, la planta de resurrección traslada a la piel su probada resistencia natural al frío y al calor y evita que se deshidrate.



normal skin/nails

Hand creams

Cocoa & Pomegrate Delight Hand Cream
Hydro & Balance Hand Lotion

Peelings

Lemon Sugar Scrub
Hydro & Balance Hand Peeling
Bali Relax Peeling

Mask

Hydro & Balance Hand Mask
Orchid Hand Mask

Bath

Milk & Orchid Hand & Nail Bath
Hydro & Balance Hand & Body Bath
Bali Relax Cream Foam
Sea Salt

Nails

Avocado Nail Butter
Bamboo Cuticle Care Pen
Nail Builder, Nail Sealer
Base Coat normal/dry nails
Orchid Nail Polish Remover

Massages

Waterlily Massage Oil
Bali Relax Massage Cream
SPA Massage Candles

Specials

Hydro & Balance Hand & Body Spray
Soft Sugar Lip Scrub

Feet

Cocoa & Bamboo Delight Foot Cream
Almond Foot Lotion
Sugar Cane Foot Scrub
Spearmint Foot Pack
Hibiscus Foot Bath Salts



dry skin/nails

Hand creams

Cocoa & Pomegrate Delight Hand Cream
Hydro & Balance Hand Lotion

Peelings

Lemon Sugar Scrub
Hydro & Balance Hand Peeling
Bali Relax Peeling

Mask

Bali Relax Mask
Hydro & Balance Hand Mask
Orchid Hand Mask

Bath

Milk & Orchid Hand & Nail Bath
Hydro & Balance Hand & Body Bath
Bali Relax Cream Foam
Sea Salt

Nails

Avocado Nail Butter
Bamboo Cuticle Care Pen
Nail Builder, Nail Sealer
Base Coat normal/dry nails
Macadamia Nail Serum
Macadamia Nail Oil
Orchid Nail Polish Remover

Massages

Waterlily Massage Oil
Bali Relax Massage Cream
SPA Massage Candles

Specials

Bali Relax Chapped Skin Balm
Hydro & Balance Hand & Body Spray
Soft Sugar Lip Scrub

Feet

Bali Relax Foot Cream
Almond Foot Lotion
Peppermint Foot Butter
Spearmint Foot Pack
Hibiscus Foot Bath Salts



very dry skin/nails

Hand creams

White Tea Hand Cream

Peelings

Bali Relax Peeling

Mask

Bali Relax Mask
Hydro & Balance Hand Mask
Orchid Hand Mask

Bath

Sea Salt

Nails

Avocado Nail Butter
Nail Builder, Nail Sealer
Base Coat weak nails
Base Coat damaged nails
Macadamia Nail Serum
Macadamia Nail Oil
Orchid Nail Polish Remover

Massages

Waterlily Massage Oil
SPA Massage Candles

Specials

Bali Relax Chapped Skin Balm
Soft Sugar Lip Scrub

Feet

Bali Relax Foot Cream
Peppermint Foot Butter
Spearmint Foot Pack

Hibiscus Foot Bath Salts



matured skin/nails

Hand creams

White Tea Hand Cream
Hydro & Balance Hand Lotion

Peelings

Bali Relax Peeling

Mask

Bali Relax Mask
Hydro & Balance Hand Mask
Orchid Hand Mask

Bath

Milk & Orchid Hand & Nail Bath
Hydro & Balance Hand & Body Bath
Sea Salt

Nails

Avocado Nail Butter
Nail Builder, Nail Sealer
Base Coat weak nails
Base Coat damaged nails
Macadamia Nail Serum
Macadamia Nail Oil
Orchid Nail Polish Remover

Massages

Waterlily Massage Oil
SPA Massage Candles

Specials

Bali Relax Cream Foam
Bali Relax Chapped Skin Balm
Hydro & Balance Hand & Body Spray
Soft Sugar Lip Scrub

Feet

Bali Relax Foot Cream
Spearmint Foot Pack
Hibiscus Foot Bath Salts